

# Rally por la ciudad



¿Quieres conocer mejor la ciudad de Wetzlar?  
Entonces, este rally es justo lo que necesitas.  
¡Apúntate!



**Por favor, rellena:**

Nombre/grupo: \_\_\_\_\_

Primera estación (letra de la estación): \_\_\_\_\_

Hora de inicio del recorrido: \_\_\_\_\_



**¿Qué es el rally por la ciudad?**

El rally es un recorrido por la ciudad.  
Hay preguntas sobre la ciudad.  
Puedes encontrar las respuestas en diferentes puntos de la ciudad.  
Las respuestas correctas dan puntos.



# Rally por la ciudad



## Más información sobre el rally de Wetzlar

El rally te lleva a varias estaciones.

Las estaciones están en diferentes lugares de la ciudad.

Las estaciones tienen nombres de letras.

Hay letras de la A a la R.

También puedes encontrar las letras en el mapa al final de este texto.

En el mapa también hay una línea de puntos.

La línea muestra el recorrido.

En cada estación hay una o varias preguntas.

En total hay 30 preguntas.

¡Participa y encuentra las respuestas correctas!

## Importante:

El recorrido pasa por varias escaleras.

Puedes ver las escaleras en el mapa.



## Consejos:

Responde a las preguntas en orden, del 1 al 30.

Busca los carteles informa vos en la fachada de las casas.

¡Así seguro que encontrarás las respuestas correctas!

# Rally por la ciudad



- A** El rally empieza en la plaza «Domplatz».  
Dom es la palabra alemana para catedral.  
¿Ves la catedral?  
La catedral es el edificio más famoso de Wetzlar.  
Aquí van algunas preguntas sobre la catedral:

**1** ¿De qué colores son las piedras de la catedral?

---

1 punto

**2** Diferentes grupos religiosos se reúnen en la catedral.  
Generalmente, estos grupos religiosos pueden ser, por ejemplo:

- católicos,
- judíos,
- musulmanes,
- protestantes.

¿Cuántos grupos religiosos se reúnen en la catedral?

¿Y qué grupos religiosos son?

---

2 puntos

**3** ¿Cuántas figuras humanas hay en el portal principal de la catedral?

---

1 punto

# Rally por la ciudad



- B** Mira la plaza de la catedral.  
¿Ves la casa amarilla detrás de la fuente?  
Hoy, la enda de óptica «Kochniss» está en esa casa.

**4** ¿Qué había antes en la casa?

1 punto



- C** Ahora gira hacia la casa en la que pone «Hauptwache».  
«Hauptwache» es «puesto principal de guardia» en español.

**5** ¿Qué hay hoy en la casa?

1 punto

# Rally por la ciudad



- D** Ahora pasa la Hauptwache por la izquierda.  
Metete por la calle «Pfaffengasse».  
La calle va subiendo.  
Arriba encontrarás en un patio la casa «Lotte-Haus».

**6** En el patio de la Lotte-Haus hay 3 museos. ¿Cuáles son?

a) \_\_\_\_\_

1 punto

b) \_\_\_\_\_

1 punto

c) \_\_\_\_\_

1 punto

**7** La casa Lotte-Haus lleva el nombre de una mujer joven.  
¿Cuál es el nombre completo de la mujer joven?

\_\_\_\_\_

1 punto

# Rally por la ciudad



- E** Sitúate en la entrada de la casa y mira hacia el pabellón. Gira a la derecha y baja por la calle «Lottestraße». En una esquina verás una casa con el letrero «Zur goldenen Sonne». «Zur goldenen Sonne» es «Al sol dorado» en español. Allí gira a la izquierda por la calle «Schmiedsgasse». Continúa hasta llegar a la plaza «Kornmarkt».

- 8** Ves la casa verde?  
¿Qué personaje famoso vivió allí hace más de 200 años?

---

1 punto

- 9** ¿Por qué vino esta persona a Wetzlar?

**Pista:**

En aquella época había un juzgado en Wetzlar: el «Reichskammer-Gericht».

---

1 punto

- 10** **Pregunta extra:**

¿Ves la casa con la figura de colores?  
Lleva una corona con una cruz en la cabeza.  
Es un emperador romano.  
¿Qué había antes en esta casa?

---

1 bonus



# Rally por la ciudad



- F** Baja por la pequeña escalera a la derecha.  
Abajo está la calle «Gewands-Gasse».  
«Gewand» es una palabra alemana antigua para «ropa».

**11** **Pregunta extra:**

Cuenta los escalones que hay que bajar.  
¿Cuántos son?

---



1 bonus

**12** ¿De dónde viene el nombre de la calle Gewands-Gasse?

**Pista:**

Fíjate bien en los carteles de las calles.

---

1 punto



- G** Camina por la calle Gewands-Gasse.  
Sigue por la calle «Liebfrauenberg».  
La siguiente estación está en la plaza «Eisenmarkt».

**13** En la plaza hay una fuente.  
¿Quién es la figura de la fuente?

---

1 punto

**14** Busca la casa con el número 7.  
¿Qué había en la casa entre los años 1690 y 1806?

---

1 punto

# Rally por la ciudad



- H** Ahora baja por la calle peatonal.  
La calle se llama «Silhöfer Straße».  
La siguiente parada es tá en la plaza «Schillerplatz».



- 15** Aquí hay una iglesia.  
Se llama «Franziskaner-Kirche».  
¿Qué hay hoy en la iglesia?

---

1 punto



- 16** Frente a la iglesia hay una antigua casa roja.  
Está hecha con vigas de madera.  
Este tipo de construcción se llama «entramado de madera».  
La casa se llama «Jerusalem-Haus».  
¿Quién murió allí?

---

1 punto

¿Cuándo fue?

---

1 punto



# Rally por la ciudad



- I** Ahora hay que pasar por un callejón estrecho.  
El callejón comienza entre la iglesia y el zapatero.  
Puedes reconocer al zapatero por la ventana en la que pone: «Schuhtechnik Schatz».  
«Schuhtechnik» es «técnica del calzado» en español.  
Camina por el callejón hasta llegar a una gran casa amarilla.  
La casa está a la izquierda.  
La casa es el museo del juzgado Reichskammer-Gericht .

17 ¿Cuándo se construyó la casa?

---

1 punto

18 ¿Desde cuándo está el museo en la casa?

---

1 punto



- J** Hay otro museo en la casa de enfrente.  
La dirección de la casa es «Kornblumen-Gasse 1».  
La casa se llama «Palais Papius».  
Así es como se pronuncia: Palé Pa-pi-us.  
En la casa hay una exposición.  
Se exponen muebles antiguos y artesanía.

19 ¿Quién reunió los objetos para la exposición?

**Pista:**

Fue una pediatra de Wetzlar.

¿Cómo se llama esta mujer?

---

1 punto

# Rally por la ciudad



**K** Ahora vuelve por el callejón hacia la plaza «Schillerplatz». Ahí está la iglesia.

**20** Justo antes de la iglesia, a mano izquierda, hay una plaza. ¿Cómo se llama la plaza?

---

1 punto



**L** Ahora cruza la plaza. Pasa por el restaurante «Ludwigs». Atraviesa un pequeño arco de piedra. Sube por las escaleras.

**21** Delante de hay un parque. ¿Cómo se llama?

---

1 punto

**22** **Pregunta extra:**  
Sube por el parque.  
Ponte a pensar por el camino:  
¿De dónde viene el nombre del parque?

---

1 bonus



# Rally por la ciudad



- M** Has llegado arriba.  
¿Ve la torre?  
Se llama «Säu-Turm».  
«Sau» es «cerda» en español.  
Y es que al lado de la torre hay una puerta para cerdos.  
Los cerdos solían ir al prado a pastar.  
El prado estaba fuera de la ciudad.  
Por la noche, llevaban a los cerdos de vuelta a la ciudad.  
Los hacían pasar a través de esta puerta.

**23** ¿Qué colores ene la puerta?

3 puntos



- N** Ahora pasa la torre y atrav iesa el pasaje.

# Rally por la ciudad



Vuelve por la plaza «Kornmarkt» hacia la plaza de la catedral.  
Dom es la palabra alemana para catedral.  
Mira la casa de la información turística.  
La dirección de la casa es «Domplatz 8».

24 ¿Qué había primero en la casa?

---

1 punto

25 ¿Qué había en la casa a partir del año 1693?

---

1 punto



0 Entra ahora en el callejón a la derecha de la información turística.  
El callejón se llama «Baugasse».  
Baja por el callejón.  
Abajo verás el antiguo ayuntamiento.  
En alemán, ayuntamiento es «Rathaus».

26 ¿Qué hay hoy en la casa?

**Pista:**

Fijate sólo en los grandes carteles blancos.

a) 

---

1 punto

b) 

---

1 punto

c) 

---

1 punto

# Rally por la ciudad



- P** Ahora ve por la calle «Weißadler-Gasse». Baja por las escaleras. Las escaleras se llaman «Esels-Treppchen». «Esel» es «burro» en español.



Llega a un puente. El puente se llama «Alte Lahn-Brücke».

- 27** ¿Cuántas farolas hay en el puente?

---

1 punto

- 28** ¿Desde cuándo está allí el puente?

**Pista:**

Lo dice un cartel informa vo.

El cartel está enfrente de la librería «Rote Zora».

---

1 punto

# Rally por la ciudad



- Q** Baja por la pequeña escalera de caracol.  
Está junto al puente.  
Abajo hay un parque.  
Delante de hay una piedra con una placa.

**29** ¿Cómo se llama el parque?

---

 1 punto

- R** ¡Casi has completado el rally!  
Solo una última pregunta:

**30** Wetzlar ene 8 ciudades hermanadas.  
Ciudades hermanadas significa: 2 ciudades en diferentes países crean una forma de pareja. Así los habitantes se conocen mejor.  
Los habitantes aprenden más sobre la cultura de la otra ciudad.  
Nombra 3 de las ciudades.

---

 3 puntos

**Pregunta extra:**

¿Serías capaz de nombrar todas las ciudades hermanadas?  
Conseguirás un punto extra por cada ciudad.

---

---

---

  
 5 bonus punto

# Rally por la ciudad



## Resultado

**Puedes conseguir un total de 37 puntos.**

**Has conseguido estos puntos: \_\_\_\_\_ puntos**

**También hay 8 puntos extra.**

**Has conseguido estos puntos extra: \_\_\_\_\_ puntos**

# Rally por la ciudad



## Sobre los textos en Lectura fácil

Estas traductoras han traducido los textos a la Lectura fácil:

- Gisela Moser ha escrito los textos en alemán.
- Andrea Kirchner ha traducido los textos al inglés.
- Inga Schiffler ha traducido los textos al español.

Estos grupos de validación han validado los textos:

- El grupo de validación de la Diakonie Mark-Ruhr Teilhabe und Wohnen ha validado los textos en alemán.
- El grupo de validación de Inspired UK ha validado los textos en inglés.
- El grupo de validación de Plena Inclusión Madrid ha validado los textos en español.

Las traductoras y los miembros de los grupos de validación están formados en la Lectura fácil.

El texto está escrito según las reglas de lectura fácil de Inclusion Europe.

© Logo europeo de la lectura fácil.

Más información en [www.easy-to-read.eu](http://www.easy-to-read.eu) .

## Información turística

Address: Domplatz 8

35578 Wetzlar

Teléfono: 0049 64 41 99 77 55 · Telefax: 0049 64 41 99 77 59

E-Mail: [tourist-info@wetzlar.de](mailto:tourist-info@wetzlar.de) · Internet: [www.wetzlar-tourismus.de](http://www.wetzlar-tourismus.de)



# Rally por la ciudad

## Mapa de Wetzlar

El mapa te ayuda a orientarte en Wetzlar.

¿Ves la línea de puntos?

Te indica el recorrido de una estación a otra.

Los puntos naranjas con las letras son las estaciones.

Las pequeñas líneas son escaleras.

